

2017 m. Mokymosi visą gyvenimą vertimo studijų programa (MGV)

Eil. Nr.	Studento pavardė, vardas	Terminologinio darbo tema (lietuvių kalba)	Darbo vadovas
1.	Deinoravičius Endas	Lietuvių–italų kalbų žemės gelmių naudojimo terminų žodynėlis	Dr. Rasa Klioštoraitytė
2.	Gasparaitienė Rimantė	Italų-lietuvių kalbų somatinių frazeologizmų su pamatinėmis leksemomis <i>cazzo, coglioni, culo, palle</i> žodynėlis	Dr. Rasa Klioštoraitytė
3.	Masiulianec Edita	Italų-lietuvių kalbų somatinių frazeologizmų su pamatinėmis leksemomis <i>akis, ausis, nosis</i> žodynėlis	Dr. Rasa Klioštoraitytė

2015 m. laipsnio nesuteikiančių vertimo studijų programa (LN)

Eil. Nr.	Studento pavardė, vardas	Terminologinio darbo tema (lietuvių kalba)	Darbo vadovas
1.	Denny Rita	Rusų - lietuvių automobilių terminų žodynas	prof. dr. Nijolė Maskaliūnienė Irena Miškinienė
2.	Kochanskaitė Saulina	Kino teorija	prof. dr. Nijolė Maskaliūnienė
3.	Levanaitė Karolina	Anglų-lietuvių kalbų socialinių interneto tinklų ir su jais susijusios komunikacijos terminų žodynėlis	prof. dr. Nijolė Maskaliūnienė
4.	Topalova Laura	Anglų lietuvių kalbų bibliinių terminų žodynėlis	prof. dr. Nijolė Maskaliūnienė
5.	Mekaitė Eglė	Užsieniečių teisės	doc. dr. Lionginas Pažūsis

2014 m. laipsnio nesuteikiančių vertimo studijų programa (LN)

Eil. Nr.	Studento pavardė, vardas	Terminologinio darbo tema (lietuvių kalba)	Darbo vadovas
1.	Dzimidaitė Renata	Finansinių terminų kolokacijos knygoje <i>The Ascent of Money</i> ir jų vertimas į lietuvių kalbą	doc. dr. N. Maskaliūnienė
2.	Lauruševičiūtė Aurelija	Anglų-lietuvių kalbų juvelyrikos terminų žodynėlis	doc. dr. N. Maskaliūnienė
3.	Ragaišytė Eglė	Sociologijos terminų žodynėlis	doc. dr. N. Maskaliūnienė
4.	Urbonavičienė Indrė	Anglų-lietuvių kalbų vidaus interjero dizaino terminų žodynėlis	doc. dr. N. Maskaliūnienė

2013 m. laipsnio nesuteikiančių vertimo studijų programa (LN)

Eil. Nr.	Studento pavardė, vardas	Terminologinio darbo tema (lietuvių kalba)	Darbo vadovas
1.	Aleškaitienė Živilė	Autizmo sutrikimų terminologija (anglų–lietuvių k.)	doc. dr. N. Maskaliūnienė

2012 m. neformaliųjų (podiplominių) studijų programa (NF)

Eil. Nr.	Studento pavardė, vardas	Terminologinio darbo tema (lietuvių kalba)	Darbo vadovas
1.	Charlamova Jana	Žmogiškieji ištekliai ir darbo santykiai (Human resources and labour relations)	doc. dr. N. Maskaliūnienė
2.	Garšvienė Sandra	Anglų–lietuvių kalbų kompiuterių tinklų saugumo užtikrinimo žodynėlis	asist. M. Paura
3.	Gudavičienė Kristina	Bibliotekininkystės terminų žodynas	doc. dr. N. Maskaliūnienė
4.	Mielkaitienė Justina	Anglų–lietuvių kalbų viešųjų pirkimų terminų žodynas	doc. dr. N. Maskaliūnienė
5.	Orvydienė Ligita	Anglų–lietuvių kalbų ES žemės ūkio ir kaimo plėtros programos terminų žodynėlis	asist. M. Paura
6.	Perednė Agnė	Projektų valdymo terminų žodynas	asist. M. Paura
7.	Reliūgaitė Žaneta	Naftos pramonė: technologija	asist. M. Paura
8.	Rudokaitė-Marcinkevičienė Monika	Prancūzų–lietuvių kalbų ekstradicijos žodynėlis	asist. M. Paura
9.	Spranaitytė Lina	Vokiečių–lietuvių kalbų žandikaulio sąnarių terapijos terminų žodynėlis	asist. R. Darbutaitė
10.	Stašytė Rasa	Anglų–lietuvių kalbų skaitmeninio meno ir poligrafijos terminų žodynas	doc. dr. N. Maskaliūnienė
11.	Zenkevičiūtė Neringa	Sūrių gamybos terminų žodynėlis	asist. M. Paura

2011 m. laipsnio nesuteikiančių vertimo studijų programa (LN)

Eil. Nr.	Studento pavardė, vardas	Terminologinio darbo tema (lietuvių kalba)	Darbo vadovas
1.	Armanavičiūtė Daiva	Anglų-lietuvių kalbų bitininkystės terminų žodynas	doc. dr. N. Maskaliūnienė
2.	Baršcevičiūtė Renė	Botanikos žodynelis (augalų sandara)	asist. M. Paura
3.	Bičev Daiva	Anglų-lietuvių kalbų vertimo žodžiu terminų žodynelis	doc. dr. L. Pažūsis
4.	Bielinis Giedrius	Vokiečių-lietuvių kalbų socialinio darbo terminų glosarijus	prof. H.-H. Droessiger
5.	Gabrilavičiūtė Eglė	Anglų-lietuvių kalbų baudžiamosios teisės terminų žodynelis	doc. dr. L. Pažūsis
6.	Jankovska Biruta	Anglų-lietuvių kalbų leidybos terminų žodynelis	doc. dr. N. Maskaliūnienė
7.	Macijauskė Daiva	Anglų-lietuvių kalbų vertimo terminai (M-Z)	doc. dr. L. Pažūsis
8.	Maskaliūnaitė Dalia	Lietuvių-anglų kalbų vertimo žodžiu terminų žodynelis	doc. dr. L. Pažūsis
9.	Radovičiūtė Dovilė	Leksikografija – žodynų tipai	doc. dr. L. Pažūsis
10.	Širvinskienė Julija	Anglų-lietuvių kalbų vertimo žodžiu terminų žodynas	doc. dr. L. Pažūsis
11.	Tendzegolskienė Jovita	Anglų-lietuvių kalbų vertimo terminų žodynelis pagal MonAKO vertimo terminų glosarijų	doc. dr. L. Pažūsis
12.	Tamaliūnaitė Aiva	Anglų-lietuvių kalbų vertimo biurų terminų žodynelis	doc. dr. L. Pažūsis
13.	Tautkutė Eugenija	Vokiečių-lietuvių kalbų Vokietijos nacionalsocializmo 1933–1945 m. istorijos terminų žodynelis	prof. H.-H. Droessiger
14.	Vaitonytė Aušra	Vokiečių-lietuvių kalbų paveldėjimo teisės terminų žodynelis	prof. H.-H. Droessiger
15.	Vysockaja Jekaterina	Anglų-rusų-lietuvių kalbų miškininkystės terminų žodynelis	doc. dr. N. Maskaliūnienė
16.	Vozbutienė Edita	ISO statybos terminų standartas	doc. dr. N. Maskaliūnienė
17.	Žvingilaitė Jūratė	Anglų-lietuvių kalbų vertimo terminai (A-L)	doc. dr. L. Pažūsis

2010 m. specialiųjų profesinių vertimo studijų programa (SPS)

Eil. Nr.	Studento pavardė, vardas	Terminologinio darbo tema (lietuvių kalba)	Darbo vadovas
1.	Bachova Ina	Anglų-lietuvių kalbų ES programų vertinimo žodynėlis	doc. dr. L. Pažūsis
2.	Balinskaja Oksana	Anglų-lietuvių kalbų šeimos ir paveldėjimo teisės terminų žodynas	doc. dr. L. Pažūsis
3.	Kavarskaitė Audronė	Vokiečių-lietuvių kalbų geležinkelių infrastruktūros terminų žodynėlis	asist. R. Darbutaitė
4.	Kavoliūnienė Snieguolė	Lietuvių-prancūzų kalbų Lietuvos švietimo sistemos terminų žodynas	lekt. L. Černiuvienė
5.	Mačiulaitienė Ieva	Anglų-lietuvių kalbų darbo teisės ir darbo santykių terminų žodynas	doc. dr. L. Pažūsis
6.	Matusevičiūtė Daiva	Anglų-lietuvių kalbų atsinaujinančios energijos terminų žodynas	doc. dr. N. Maskaliūnienė
7.	Rutkauskaitė Gintarė	Klimato politikos terminija	prof. H.-H. Droessiger
8.	Skeiverytė Eglė	Vokiečių-lietuvių kalbų turizmo terminų žodynas	lekt. E. Kontutytė
9.	Tomašunaitė Edita	Anglų-lietuvių kalbų vidurinio ugdymo terminų žodynėlis	doc. dr. N. Maskaliūnienė
10.	Zujevaitė-Rinė Julija	Anglų-lietuvių kalbų branduolinės ginkluotės ir su ja susijusių terminų žodynėlis	doc. dr. N. Maskaliūnienė

2009 m. specialiųjų profesinių vertimo studijų programa (SPS)

Eil. Nr.	Studento pavardė, vardas	Terminologinio darbo tema (lietuvių kalba)	Darbo vadovas
1.	Amankavičiūtė Aistė	Anglų-lietuvių kalbų bioinformatikos terminų žodynėlis	doc. dr. N. Maskaliūnienė
2.	Borovyk Regina	Gyvybės draudimas ir pensinis fondas	lekt. Irena Miškinienė
3.	Gabrilavičiūtė Eglė	Baudžiamosios teisės terminų žodynėlis	doc. dr. L. Pažūsis
4.	Gendvilienė Audronė	Anglų-lietuvių kalbų tiflogijos terminų žodynėlis	doc. dr. N. Maskaliūnienė
5.	Ylaitė Eglė	Viešbučių verslas ir rinkodara	doc. dr. L. Pažūsis
6.	Jurėnienė Lina	Anglų-lietuvių kalbų analitinės psichologijos terminų žodynėlis	doc. dr. N. Maskaliūnienė
7.	Kazarjan Laura	Anglų-lietuvių kalbų bankininkystės terminų žodynėlis	doc. dr. N. Maskaliūnienė
8.	Kraujalytė Rūta	Geležinkelių infrastruktūros terminų žodynėlis	doc. dr. N. Maskaliūnienė
9.	Kukainytė Diana	Literatūrologijos terminų žodynėlis	doc. dr. N. Maskaliūnienė
10.	Maselskienė Greta	Lietuvių-rusų kalbų maitinės terminų žodynėlis	lekt. I. Miškinienė
11.	Mažonienė Aušra	Anglų-lietuvių kalbų įmonės valdymo terminų žodynas	doc. dr. N. Maskaliūnienė
12.	Michalkevičiūtė Eglė	Anglų-lietuvių kalbų dirvos apdirbimo terminų žodynėlis	doc. dr. N. Maskaliūnienė
13.	Petkauskienė Ernesta	Vokiečių-lietuvių kalbų darbo teisės terminų žodynėlis	doc. dr. H.-H. Droessiger
14.	Skabeikis Raimondas	ISO statybos terminų standartas	doc. dr. L. Pažūsis
15.	Skeiverytė Eglė	Vokiečių-lietuvių kalbų turizmo terminų žodynas	lekt. dr. E. Kontutytė
16.	Stankevičiūtė Jurga	Vokiečių-lietuvių kalbų ES santrumpų žodynėlis vertėjui žodžiu	doc. dr. H.-H. Droessiger
17.	Šmukštaitė Juneta	Anglų-lietuvių kalbų kalbotyros terminų žodynas	doc. dr. L. Pažūsis

2008 m. specialiųjų profesinių vertimo studijų programa (SPS)

Eil. Nr.	Studento pavardė, vardas	Terminologinio darbo tema (lietuvių kalba)	Darbo vadovas
1.	Audickienė Liubov	Lietuvių-rusų kalbų turizmo terminų žodynėlis	lekt. I. Miškinienė
2.	Donelaiytė Simona	Anglų-lietuvių kalbų apskaitos terminų žodynėlis	doc. dr. N. Maskaliūnienė
3.	Gutauskaitė Justina	Lietuvių-anglų kalbų civilinio proceso teisės terminų žodynėlis	doc. dr. L. Pažūsis
4.	Juodėnaitė Jurgita	Vokiečių-lietuvių kalbų ekonomikos ir vadybos profesijų pavadinimų žodynėlis	lekt. E. Kontutytė
5.	Kubertavičiūtė Lina	Lyčių studijų terminai	doc. dr. L. Pažūsis
6.	Kuklytė Dalia	Vokiečių-lietuvių kalbų medžioklės terminų žodynėlis	doc. dr. H.-H. Droessiger
7.	Langham Kristina	Anglų-lietuvių kalbų Jungtinės Karalystės parlamento žodynėlis	doc. dr. L. Pažūsis
8.	Lavrukaitis Julija	Lietuvių-prancūzų kalbų baudžiamosios teisės terminų žodynėlis	asist. M. Paura
9.	Lucenko Andrej	Vokiečių-lietuvių-rusų kalbų šaulių ginklų terminų žodynėlis	asist. R. Darbutaitė
10.	Malonienė Sandra	Anglų-lietuvių kalbų pramonės automatikos terminų žodynėlis	doc. dr. N. Maskaliūnienė
11.	Maračinskaitė Agnė	Anglų-lietuvių kalbų odontologijos terminų žodynėlis	doc. dr. N. Maskaliūnienė
12.	Marčenko Genadijus	Lietuvių-rusų kalbų civilinės atsakomybės draudimo terminų žodynėlis	lekt. I. Miškinienė
13.	Muchlia Ina	Lietuvių-prancūzų kalbų diplomatijos pareigybių, dokumentų, tarnybų ir protokolo žodynėlis	asist. M. Paura
14.	Nedveckaitė Renata	Anglų-lietuvių kalbų naftos pramonės terminų žodynėlis	doc. dr. L. Pažūsis
15.	Novikova Viktorija	Lietuvių-prancūzų kalbų terorizmo terminų žodynėlis	asist. M. Paura
16.	Skobaitė Jurgita	Lietuvių-anglų kalbų raštvedybos ir archyvo terminų žodynėlis	doc. dr. N. Maskaliūnienė
17.	Steponkutė Edita	Anglų-lietuvių kalbų terorizmo ir kovos su terorizmu terminų žodynėlis	doc. dr. L. Pažūsis
18.	Stoškutė Dovilė	Anglų-lietuvių kalbų mechaninės ir elektroninės pastatų ir perimetro apsaugos terminų žodynėlis	doc. dr. L. Pažūsis
19.	Višinskytė Lina	Vokiečių-lietuvių kalbų meteorologijos terminų žodynėlis	asist. R. Darbutaitė
20.	Žuklytė Justina	Italų-lietuvių kalbų komercinio draudimo terminų žodynėlis	lekt. R. Klioštoraitytė

2007 m. specialiųjų profesinių vertimo studijų programa (SPS)

Eil. Nr.	Studento pavardė, vardas	Terminologinio darbo tema (lietuvių kalba)	Darbo vadovas
1.	Bočkutė Agnė	Vokiečių-lietuvių kalbų skaitmeninės fotografijos terminų žodynelis	doc. dr. H.-H. Droessiger
2.	Burzdžiūtė Giedrė	Mėsos pramonės anglų-lietuvių kalbų žodynas	doc. dr. N. Maskaliūnienė
3.	Butautyte Indre	Anglų-lietuvių kalbų bioetikos terminų žodynelis	doc. dr. L. Pažūsis
4.	Cemnolonskienė Giedrė	Anglų-lietuvių kalbų bioetikos terminų žodynelis	doc. dr. N. Maskaliūnienė
5.	Dvilinskaitė Eglė	Plastinės chirurgijos terminų žodynas	doc. dr. N. Maskaliūnienė
6.	Gaižauskaitė Jurga	Kanonų teisės terminų žodynas	doc. dr. L. Pažūsis
7.	Kalendraitė Lina	Finansų audito terminų žodynelis	doc. dr. N. Maskaliūnienė
8.	Kulbokaitė Renata	Vokiečių-lietuvių kalbų personalo vadybos terminų žodynelis	dr. D. Šileikaitė
9.	Radžiūnaitė Aistė	Aviacinės meteorologijos (EN-LT) terminų žodynelis	doc. dr. N. Maskaliūnienė

2006 m. specialiųjų profesinių vertimo studijų programa (SPS)

Eil. Nr.	Studento pavardė, vardas	Terminologinio darbo tema (lietuvių kalba)	Darbo vadovas
1.	Buržinska Violeta	Europos Sąjungos Bendros užsienio ir saugumo politikos terminų žodynas (A-Z)	doc. dr. O. Armalytė
2.	Fediuk Viktorija	Rusų-lietuvių bankininkystės terminų žodynėlis	lekt. I. Miškinienė
3.	Gudavičiūtė Rūta	Europos Sąjungos terminų žodynėlis	doc. dr. L. Pažūsis
4.	Gurklytė Jūratė	Žemės ūkio terminų žodynas	S. Drude-Koeth
5.	Kairytė Giedrė	Prancūzų-lietuvių kalbų ekonomikos terminų žodynėlis (iš A raidės)	lekt. L. Černiuvienė
6.	Kušleikaitė Ilona	Prancūzų-lietuvių kalbų konditerijos terminų žodynas	lekt. L. Černiuvienė
7.	Kuzminskaitė Inga	Audiovizualinis vertimas: komedijos žanro filmų vertimo problematika	lekt. L. Černiuvienė
8.	Matulaitytė Kristina	Anglų-lietuvių kalbų kopijavimo technikos terminų glosarijus	doc. dr. L. Pažūsis
9.	Racevičiūtė Rasa	Autorių teisių apsaugos terminų žodynas	doc. dr. O. Armalytė
10.	Saldžiūnaitė Beata	Rusų-lietuvių kalbų buhalterinės apskaitos ir atsakomybės terminų žodynėlis	lekt. I. Miškinienė
11.	Samukas Rimantas	Anglų-lietuvių ŽIV/AIDS terminų glosarijus A-C	doc. dr. L. Pažūsis
12.	Senkutė Jurga	Prancūzų-lietuvių kalbų baudžiamosios teisės terminija	lekt. L. Černiuvienė
13.	Šikšnytė Jurga	Anglų-lietuvių kalbų kopijavimo technikos terminų glosarijus	doc. dr. L. Pažūsis
14.	Šilenskytė Kristina	Anglų-lietuvių kalbų automobilių transporto terminų žodynėlis	doc. dr. L. Pažūsis
15.	Šipulskytė Aušra	Anglų-lietuvių antoniminių inžinerijos terminų žodynėlis	doc. dr. L. Pažūsis
16.	Zaleskienė Dalia	Anglų-lietuvių kalbų transmisijos terminų žodynėlis	doc. dr. L. Pažūsis